

Gedanken des Gemeindepräsidenten zum Jahr 2012

Liebe Balsthalerinnen, liebe Balsthaler

Bewegung im Dorf

Diesen Titel habe ich bewusst gewählt, da im Jahre 2012 in unserem Dorf viel bewegt wurde.

Die Gewerbeausstellung Thal mit der Landwirtschaftlichen Bezirks-Ausstellung hat nach einem strengen Winter den Frühling so richtig eingeweiht. Die Vorführungen, die an den Pferdesporttagen im August in Saignelégier am «MARCHÉ-CONCOURS» durch die Solothurner Reiterinnen und Reiter, mehrheitlich aus dem Thal, gezeigt wurden, konnten bereits an dieser Ausstellung bestaunt werden. Der Kanton Solothurn war Gast in Saignelégier. Nur einen Tag später wurde die 2. Saison der neu sanierten Badi Moos gestartet. Die Bauabrechnung für die Sanierung konnte im Rahmen des Kredites gehalten werden. Dank kurzer Planungs- und Bauzeit gab es keine teuerungsbedingten Mehrkosten.

Und schon stand das Solothurner Kantonalturfest an. Zwei prachtvolle Wochenenden, ein Fest und eine Begegnungsmöglichkeit. Balsthal mit seiner Sportarena Moos zeigte sich von der besten Seite und war ein sehr guter Gastgeber.

Die nationale Pferdeveranstaltung 2012 konnte dank Flutlichtanlage bis spät in die Nacht durchgeführt werden. So bekamen alle gemeldeten Teilnehmer die Gelegenheit, an drei Tagen ihr Können zu zeigen.

Der Kulturtag Balsthal, eine neue Veranstaltung, die locker und ungezwungen Interessierten unsere Kulturgüter und Schönheiten von Balsthal näherbringt. Diesmal wurden die Teilnehmer mit Pferdewagen zu den Kirchen und

INFO
Bulletin

07

Dezember 2012

Informationsorgan der
Einwohnergemeinde Balsthal

Inhalt

Gedanken des Gemeindepräsidenten

Schlussgedanken Badi Moos

Trinkwasserqualitätsbericht 2012

Der Gemeinderat hat...

Zivilstandsnachrichten November 2012

Information Winterdienst

Aktion Balsthaler Fahnen

Öffnungszeiten über die Festtage

Kapellen geführt, wo interessante Geschichten erzählt wurden und die Besucher Konzerte geniessen konnten.

Gerade rechtzeitig zur kälteren Jahreszeit wurde das Kornhaus, nach einem umfassenden Umbau, in Betrieb genommen. Ein Zentrum der vier Häuser, Kreuz, Kornhaus, Rössli und Motel, die zum Hotel Balsthal umbenannt wurden. Eine Begegnungsstätte für Einheimische, für Durchreisende, für Geschäftsleute, einfach einladend für alle, die es gerne gemütlich haben wollen.

Im Oktober konnte der FC Klus/Balsthal im Stade de Suisse den Schweizermeistertitel im Fairplay, dank vorbildlicher Einstellung und Disziplin zum Sport, entgegen nehmen. HERZLICHE GRATULATION!

Die Tennishalle im Sportzentrum Moos wurde teilweise umgenutzt. Nebst dem Einbau von acht Bowlingbahnen und eines Kunststofffeldes für Schlittschuhlaufen wurde auch das Restaurant vergrössert.

Verschiedene Baustellen, öffentlich und privat, begleiteten uns übers ganze Jahr.

Die Erweiterung und Renovation des Alters- und Pflegeheims Inseli, der Bau einer Gemeinschafts-Ärztpraxis mit Wohneinheiten am Byfangweg, aber auch Einfamilienhäuser, die in verschiedenen Quartieren gebaut wurden, verändern laufend das Dorfbild.

An der St. Wolfgangstrasse wurde der Engpass beseitigt und für die Fussgänger mehr Platz geschaffen. Die Einführung der Tempo30-Zonen in den südlich gelegenen Quartieren zeigt viel Beruhigung, aber auch Aufregung, gibt es durch diese Neuerung doch einige Einschränkungen, und ein Umdenken wird nötig.

Im Naturpark Thal wurde eine komplette Signaletik mit Eingangs- und Ausgangs-Wegweisern sowie Hinweistafeln installiert. Sie führen uns durch den Naturpark und geben uns Einblick in Geschichte, Kulturgüter und Besonderheiten in unseren schönen Tälern und auf den Jurahöhen.

Das Schulhaus Klus, im Jahre 1892 als Primarschulhaus gebaut, später als Gewerbeschulhaus genutzt, wurde von der Einwohnergemeinde Balsthal verkauft. Es wird nach 120 Jahren einer neuen Nutzung zugeführt.

In den letzten Novembertagen sind unsere beliebten Weihnachtsbäume an Kandelabern und Häusern montiert worden und zeigen, dass die Adventszeit da ist.



Auch wurde wieder der traditionelle Weihnachtsbaum auf dem Kornhausplatz installiert.

Der Wasserverbund Oensingen / Balsthal – ein längst ersehnter Wunsch und ein Muss – wurde in Betrieb genommen.

Die Aufzählung ist nicht vollständig, sie zeigt aber, dass wiederum sehr viel umgesetzt wurde, sowohl von privater Seite wie auch von der öffentlichen Hand. Die Vereine tragen viel dazu bei, dass das Dorf in Bewegung bleibt.

Allen Veranstaltern, allen die immer wieder Einsatz zeigen, um in unserem Dorf die Traditionen aufleben zu lassen, die sich für die Schönheit von Balsthal einsetzen, allen die in irgendeiner Form Unterstützung geben, ein grosses Dankeschön.

Ich wünsche euch gesegnete Weihnachten, einen gemütlichen Rutsch ins neue Jahr und im 2013 etwas mehr Zeit für die wichtigen persönlichen Dinge. Den Kranken wünsche ich viel Kraft und beste Genesung.

Euer Gemeindepresident
Willy Hafner



Unsere Badi nach der Sanierung

Liebe Balsthalerinnen und Balsthaler

Im Dezember 2009 bewilligte die Gemeindeversammlung nahezu einstimmig ein Kostendach von CHF 4.6 Millionen für die Sanierung des Freibades Moos.

Mit einem klaren Auftrag machte sich die Spezialkommission Freibad Moos SFM, auf Basis des Vorprojektes, an die Planungsarbeiten und die Sanierung. In den letzten drei Jahren wurde das Projekt in 31 offiziellen Sitzungen und zahlreichen Bausitzungen vorangetrieben und umgesetzt. Der SFM stand dabei die kompetente Unterstützung von Bauspezialisten und Planern zur Verfügung. Federführend war das Architektenteam der probading mit Markus Hophan sowie die Ingenieure der BSB & Partner.

Die zweite Badesaison in der neuen Badi Moos gehört längst der Vergangenheit an. Das Resultat dürften wohl die meisten bereits erlebt haben. Ansonsten empfehle ich Ihnen, dies in der neuen Saison 2013 nachzuholen, um sich selbst ein Bild davon zu machen.

Mit Stolz dürfen wir «Bauschtler» nun behaupten, die wohl schönste Badi in der Region bei uns im Naturpark zu haben.



Unsere Badi vor der Sanierung

In den beiden Badesaisons 2011 und 2012 waren jeweils rund 45'000 – 50'000 Besucher in der neuen Badi Moos. Spitzentage mit mehreren tausend Besuchern waren ebenfalls dabei. Sicherlich hat nicht nur die neue Badi zu diesem Erfolg beigetragen, sondern auch das neue Badmeisterteam um Michel Baumann. Etliche unvorhergesehene Arbeiten mussten bei der Sanierung zwangsläufig erledigt werden oder waren zusätzlich in die Sanierung aufzunehmen.

Diese Zusatzkosten strapazierten das Sanierungsbudget enorm. Dank einer professionellen und kostenbewussten Zusammenarbeit zwischen der Kommission und den Planern sowie der Bauleitung konnte das Kostendach trotz den Zusatzbelastungen eingehalten werden.

Der Gemeinderat genehmigte in seiner letzten Sitzung vom 07. Dezember 2012 einstimmig die Abschlussrechnung der Sanierung Freibad Moos mit einer Kreditunterschreitung von CHF 59'496.95.

Die SFM wurde von ihrem Auftrag entlastet und aufgelöst, die wertvolle Arbeit der Kommission wurde verdankt.

Damit ist das Kapitel «Badi-Sanierung» geschlossen. Somit steht auch der letzte Bericht zur Badi Sanierung im Info Bulletin an. Dabei möchte ich es nicht unterlassen, der Bevölkerung von Balsthal nochmals für den Entscheid zur Sanierung der Badi Moos zu danken. Ein grosser Dank gilt ebenfalls dem Gemeinderat für den Rückhalt und allen Beteiligten, die das Sanierungsprojekt zum Erfolg gebracht haben.

Namentlich der Dank an Markus Hophan und sein Architektenteam sowie an die Mitglieder der SFM: Marc Müller (Kontrollstelle), Martin Bussmann, Georg Rütli, Marcel Stampfli, Jörg Hafner, René Zihler und Willy Hafner, der als Vize-Präsident und Baubüro die Kommission und mich tatkräftig unterstützt haben. Es hat Spass gemacht mit einer derart professionellen Kommission dieses Projekt umzusetzen. Das erfolgreiche Resultat ist ihnen und der guten Zusammenarbeit zu verdanken.

Falls Sie für Ihre Liebsten noch kein Weihnachtsgeschenk haben, vergessen Sie nicht, die allseits beliebten Wertkarten für den Badi Eintritt, welche bei der Gemeindeverwaltung erhältlich sind. Die nächste Bad Saison kommt bestimmt...

Ich wünsche Ihnen frohe Festtage und weiterhin viel Spass in der neuen Badi Moos.

Freundliche Grüsse

Nino Joller
SFM Präsident



Einwohnergemeinde Balsthal

Informationen über die Trinkwasserqualität für das Jahr 2012

Die am 16. Oktober 2012 durchgeführte bakteriologische und chemische Trinkwasserkontrolle ergab, dass die Grundwasser- sowie die Quellwasserproben, soweit untersucht, den bakteriologischen und chemischen Anforderungen an das Trinkwasser entsprechen.

Die Gesamthärte beträgt 22 °fH (französische Härtegrade), was mittelhartem Wasser entspricht.

Der Nitratgehalt NO₃ beträgt 5,8 mg/l.
Der Toleranzwert liegt bei 40 mg/l.

Wir beziehen Wasser aus den Quellen sowie aus der Grundwasserfassung.

Das Quellwasser wird sicherheitshalber mit einer UV-Anlage aufbereitet, das Grundwasser muss nicht aufbereitet werden.

Weitere Auskunft über die Trinkwasserqualität der Einwohnergemeinde Balsthal erteilen die Gemeindekanzlei, Telefon 062 386 76 76 oder die Bauverwaltung, Telefon 062 386 76 10 gerne.

Mehr über Trinkwasser erfahren Sie online unter:
www.wasserqualität.ch oder
www.trinkwasser.ch

Der Gemeinderat hat...

zugestimmt

Der Statutenrevision Verein Region Thal zu Händen der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2012

Der Beschaffung eines Strassenrettungsfahrzeuges im Rahmen einer Sammelbestellung durch die Solothurnische Gebäudeversicherung, welche das Fahrzeug auch grösstenteils subventioniert, zum Pauschalpreis von 35'000 Franken, Auslieferung 2014 (Voraussetzung Genehmigung Budget 2014)

genehmigt

Unter Verdankung der geleisteten Dienste die Demission von Jacqueline Häfeli als Delegierte des Zweckverbands Kreisschule Thal

Einen Nachtragskredit von 25'000 Franken für die Verbesserung der Strassenbeleuchtung bei Fussgängerstreifen zu Lasten der laufenden Rechnung

Die Schlussabrechnung Sanierung Freibad Moos mit einem Aufwand von CHF 4'565'503.05 mit einer Kreditunterschreitung von CHF 59'496.95 (total bewilligte Kredite CHF 4'625'000)

Für den Anbau eines Gerätehauses auf GB Balsthal Nr. 2223 die Baulinienunterschreitung gegenüber dem Höchbordweg um 1,65 m, unter bestimmten Auflagen, falls ein Ausbau der Strasse erfolgen müsste

gewählt

Tamara Berger auf Vorschlag der CVP Balsthal als Delegierte des Zweckverbands Kreisschule Thal

ferner hat er

Betr. Verkehrsentslastung Klus den RL Planung und den Gemeindepräsidenten beauftragt, bis zur Gemeinderatssitzung vom 24. Januar 2013 eine Stellungnahme auszuarbeiten und beim AVT eine Fristverlängerung zu beantragen ●

Zivilstandsnachrichten November 2012

Geburten

14. Osaj Erion, Sohn des Osaj Hasan, von Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal und der Ferizaj Vjosa, kosovarische Staatsangehörige

30. Born Linus André, Sohn des Born Vogt Christian, von Grenchen SO und Balsthal SO, wohnhaft in Balsthal und der Born Judith Pia, von Balsthal SO und Grenchen SO

Trauungen

05. Hopic Renato, kroatischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und **Omerovic** Amira, serbische Staatsangehörige

09. Ferreira Pereira António César, portugiesischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und

Dos Santos Martins Cristina Raquel, portugiesische Staatsangehörige

09. Fröscher Christopher Jonathan, von Basel BS, wohnhaft in Balsthal und **Hafner** Kim Sarah Jane, von Balsthal SO

Todesfälle

15. Kamber Johann, geboren am 28. Mai 1956, von Hägendorf SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 29. September 1989 mit Kamber geb. von Burg Adelheid

26. Flucher-Zeller Wolfgang, geboren am 18. Juni 1929, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 5. Januar 1961 mit Flucher geb. Zeller Elisabeth

28. Kamber Theodor, geboren am 14. August 1926, von Hägendorf SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 08. Februar 2010 von Kamber geb. Nussbauer Lea ●



Einwohnerstatistik November 2012

Einwohner am 31. Oktober 2012	5'766 Personen
Zuwachs im Monat November 2012	<u>37</u> Personen
	5'803 Personen
Wegzug im Monat November 2012	<u>23</u> Personen
Einwohner am 30. November 2012	<u><u>5'780</u></u> Personen

Balsthal, im Dezember 2012 - EINWOHNERKONTROLLE

Aktion Balsthaler Fahnen

Aufgrund verschiedener Anfragen starten wir erneut eine Aktion Balsthaler Fahnen. Bei genügend Interessierten kann ein äusserst attraktiver Preis erzielt werden. Dazu braucht es aber mindestens 50 Fahnen-Bestellungen, bei 100 Bestellungen ist die Fahne nochmals 10 Franken günstiger.

Balsthaler Fahnen

Grösse 150 x 150 cm
 Qualität Siebdruckverfahren, Polywebware 155 g/m²
 Konfektion seitlich mit Gurtband und Karabinerhaken
 Preis Fr. 50.– pro Fahne
 Bestellung an: Sandra Ledermann, Goldgasse 13, 4710 Balsthal
 Tel. 062 386 76 09 (für Auskünfte)
 sandra.ledermann@balsthal.ch
 (Kann auch vor Ort oder bei Bruno Straub, Gemeindeverwalter abgegeben werden)

Vorauszahlung: Die Lieferung erfolgt nur gegen Vorauszahlung (ein Einzahlungsschein wird Ihnen zugestellt)
 Bestell-Termin: bis 25. Januar 2013 (zwingend einzuhalten)
 Auslieferung: ca. März 2013

Bestellung Balsthaler Fahne

Name _____
 Vorname _____
 Adresse _____
 Wohnort _____
 Telefon _____

Die/der Unterzeichnende bestellt Stück Balsthaler Fahnen zum Preis von 50 Franken pro Stück und nimmt zur Kenntnis, dass der Auftrag nur zustande kommt, wenn genügend Bestellungen eingehen.

Unterschrift _____

Winterdienst der Einwohnergemeinde Balsthal

Die Gemeindestrassen werden in der Regel schwarz geräumt.

Zur Glatteisbekämpfung wird wo nötig Salz, in einzelnen Fällen das umweltfreundliche Auftaumittel Sno-n-ice mit Langzeitwirkung, eingesetzt. Priorität haben Sammelstrassen und Hanggebiete.

Fahrzeughalter haben gemäss Strassenverkehrsrecht Art. 20 Abs. 3 ihre Fahrzeuge bei Schneefall von den öffentlichen Strassen, Trottoirs und Parkplätzen zu entfernen, wenn diese eine bevorstehende Schneeräumung behindern könnten. Nur so kann eine einwandfreie Schneeräumung gewährleistet werden.

Schnee aus privaten Zufahrten und Vorplätzen darf nicht auf Trottoirs und Strassen deponiert werden.

Steile Strassenstücke und Trottoirs dürfen nicht als Schlittelwege benützt werden.

Für Unfälle, die sich ereignen, lehnt die Gemeinde jede Haftung ab.

Die Einwohnergemeinde Balsthal lehnt für allfällige Schäden, Beschädigungen und Unfälle jede Haftung ab, wenn diese auf die Nichtbeachtung dieser Bekanntmachung zurückzuführen sind.

BAUVERWALTUNG BALSTHAL



Türöffnung um 19:15 h – Apéro.

An runden **Tischen zu 8 Personen** können Sie kulinarische Köstlichkeiten von drei verschiedenen Buffets geniessen!

Mit der «**Cocktails Partyband**» steuern wir dem neuen Jahr entgegen und Sie können das Tanzbein **bis 02:00 h** schwingen. Zwischen-durch begrüssen wir das neue Jahr mit einem **Mitternachtsdrink**.

Die Plätze sind begrenzt (Einlass ab 18 Jahre)

Mehr Infos und Reservation:

- telefonisch: 062 391 83 68 oder
079 222 65 59
- per Mail: j.hafner@ggs.ch

Auf einen gemütlichen Silvesteranlass freuen sich die Mitglieder der Kulturkommission Balsthal, das kulinarische Team Restaurant Minigolf Moos/Partyservice Bürgi und die www.cocktails-partyband.ch

Ihnen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Balsthal, wünschen wir eine besinnliche und lichterfüllte Weihnachtszeit, einen wunderbaren Übergang ins neue Jahr und für 2013 alles Gute, viele positive und erfreuliche Erlebnisse, vor allem aber beste Gesundheit.



Öffnungszeiten über die Festtage

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben von **Montag, 24. Dezember 2012 (Heiligabend), bis und mit Mittwoch, 2. Januar 2013, geschlossen.**

Ab Donnerstag, 3. Januar 2013, sind wir wieder für Sie da.

In dringenden Fällen erreichen Sie uns wie folgt:

bei Todesfällen

Telefon	062 391 16 42	
oder Natel	076 512 55 42	Bruno Straub

bei Wasserleitungsbrüchen

Natel	079 209 11 86	Marcel Schmid
Natel	079 209 11 85	Anton Wüthrich

Winterdienst

Natel	079 259 61 56	Manfred Bader
-------	---------------	---------------

Gemeindeverwaltung und Werkhof



Impressum:

Herausgeber/Copyright: Einwohnergemeinde Balsthal
Mail: info@balsthal.ch; Internetadresse: www.balsthal.ch
Redaktion/Fotos: Bruno Straub
Layout/Satz: Q.R.T. Meyer & X.I.N. Steck, Balsthal
Druck: Dietschi AG, Olten
Erscheint ca. 6x jährlich in einer Auflage von 2500 Expl.